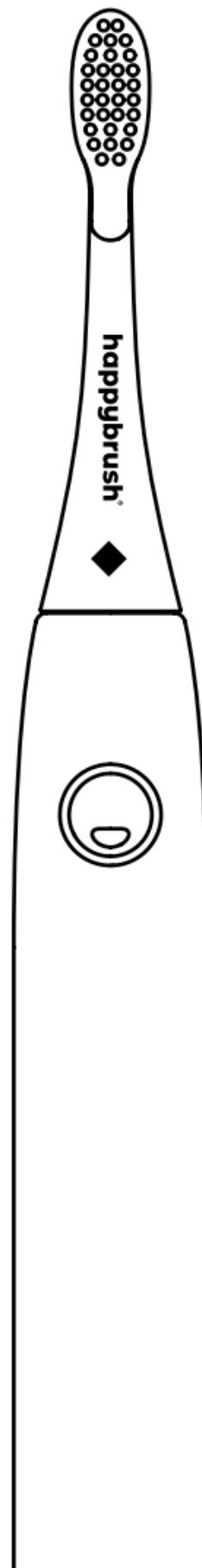


happybrush®



ECO VIBE LITE

SCHALL-ZAHNBÜRSTE

SONIC TOOTHBRUSH | BROSSE À DENTS SONIQUE
CEPILLO DE DIENTES SÓNICO | SPAZZOLINO DA DENTI SONICO

DE

HALLO, ICH BIN HAPPYBRUSH!

LEISTUNGSSTARKER POWER-AKKU

Mein Power-Akku (Li-Ion)
begleitet dich bis zu 6 Wochen
auf deinen Abenteuern.

100% RECYCELTES MATERIAL

Mein Handstück-Gehäuse besteht
aus 100% recyceltem Material.

PRAKTISCHE „LOCK“-FUNKTION

Du kannst mich für die Reise
einfach „verriegeln“ (5 Sekunden
Power-Knopf).





HOCHWERTIGE BORSTEN

Ich habe 3-fach gedrehte Borsten, die deine Zähne durch ihre besondere Oberfläche verwöhnen. Und meine Indikatorborsten zeigen den richtigen Zeitpunkt zum Wechseln an.

EFFEKTIVE SCHALL-TECHNOLOGIE

Meine Schall-Technologie sorgt mit bis zu 25.000 Vibrationen für eine effektive und sanfte Reinigung.

INTEGRIERTER 2-MINUTEN-TIMER

Damit du deine Quadranten gleichmäßig putzt, erinnere ich dich alle 30 Sekunden zu wechseln.

SICHERHEITSHINWEISE

SYMBOLERKLÄRUNG



Sicherheitshinweise:
Aufmerksam durchlesen und
daran halten, um Personen-
und Sachschäden zu
vermeiden.



Nur für den Innenraum
geeignet



USB-Eingang



Bedienungsanleitung
lesen



Gerät gemäß
WEEE-Richtlinie
entsorgen.

- Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck der Zahnräinigung und Mundpflege verwendet werden. Die gewerbliche Nutzung ist ausgeschlossen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden
- Wenn die elektrische Zahnbürste oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Die Zahnbürste enthält eine nicht austauschbare Batterie

- Verwende die Zahnbürste nur mit zugehörigem Netzkabel.
- **WARNUNG:** Zum Aufladen der Zahnbürste nur einen zertifizierten Sicherheitskleinspannungs (SELV)-Netzstecker mit einer Ausgangsspannung von 5V und 1A verwenden. Zum sicheren Laden in feuchter Umgebung (z.B. im Badezimmer) nur einen spritzwassergeschützten Netzstecker der Schutzklasse IPX4 verwenden. Die Verwendung eines nicht zertifizierten Netzsteckers kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.



Gefahr vor Stromschlag durch Wasser!

- Das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass es nicht ins Wasser fällt oder nass werden kann.
- Sollten die Zahnbürste und Netzkabel während des Ladevorgangs ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, die Zahnbürste und Netzkabel aus dem Wasser zu ziehen, während sie am Stromnetz angeschlossen sind!
- Das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.



Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Netzkabel so verlegen, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Ladens ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!



Warnung vor Brand!

- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Die Zahnbürste und das Netzkabel während des Ladens nicht abdecken.



Der richtige Umgang mit Batterien (Akkus)

- Sollte der Akku ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Der Akku darf nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.

VORBEREITUNG UND ANLEITUNG

LADEN

1. Stecke den Stecker des USB-C Kabels an einen geeigneten Netzstecker (5V 1A).
2. Öffne die Abdeckung des Ladeanschlusses am unteren Ende des Handstücks. Schließe das andere Ende des USB-C Kabels direkt an deine happybrush an, um den Ladevorgang zu starten. Ein vollständiges Aufladen des Akkus dauert ca. 10 Stunden. Der erste Ladevorgang sollte 24 Stunden dauern. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED pulsierend. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die LED dauerhaft leuchtet. Das Erwärmen des Griffes während des Aufladens ist ganz normal.

Wichtig: Schließe die Abdeckung des Ladeanschlusses nach Beenden des Ladevorgangs vollständig, um ein Eintreten von Wasser zu vermeiden.

PUTZANLEITUNG

1. Befeuchte meine Borsten mit etwas Wasser und trage am besten happybrush Zahnpasta auf. Jetzt kann's auch schon losgehen!
2. Setze meinen Bürstenkopf in einem 45-Grad-Winkel an deine Zähne an und führe mich mit streichenden Bewegungen und nur leichtem Druck vom Zahnfleisch aus über deine Zähne.
3. Beginne am Ende deines oberen Zahnbogens und führe mich dann erst außen, dann innen über deine Zähne. Wiederhole dasselbe für deinen unteren Zahnbogen.

- Der integrierte Quadrantentimer gibt dir alle 30 Sekunden ein kurzes Signal (1x Vibration), damit du weißt, wann es Zeit ist zu wechseln.
- Deine Kauflächen reinigst du mit Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen. Nach 2 Minuten ist der reguläre Putzzyklus vorbei. Deine happybrush gibt dir dann ein etwas längeres Signal (2x Vibration).

FUNKTIONSWEISE



LOS GEHT'S

Starte mich über den Power-Knopf.



HAU AUF DEN PUTZ

Ich vibriere alle 30 Sekunden, damit du deine 4 Quadranten gleichmäßig verwöhnst. Pausieren oder stoppen kannst du über Drücken meines Power-Buttons.



SCHON VORBEI

Nach 2 Minuten vibriere ich zweimal kurz. Du kannst natürlich danach noch weiterputzen. Sollte mein Akkustand unter 15 Prozent sein, dann blinkt meine rote LED nach dem Ausschalten.



UNTERWEGS

Meinen Ladestand zeige ich dir durch 2-sekündiges Drücken des Power-Buttons an. Und wenn du 5 Sekunden drückst, kannst du mich für die Reise „verriegeln“.

REINIGUNG

GRIFF

1. Nimm die Aufsteckbürste ab und spüle den Metallstab mit warmem Wasser ab. Drücke bitte nicht mit scharfkantigen Gegenständen auf die Dichtung um den Metallstab, da diese dadurch beschädigt werden kann.
2. Jetzt einfach den Griff mit einem trockenen Tuch abwischen.

AUFSTECKBÜRSTE

1. Spüle die Aufsteckbürste und die Borsten nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab. Danach einfach das Wasser aus der Aufsteckbürste leicht ausschütteln.
2. Nimm die Aufsteckbürste vom Griff und spüle die Verbindung zwischen Griff und Aufsteckbürste mit warmem Wasser ab.
3. Verwende alle 2-3 Monate eine neue Aufsteckbürste für optimale Ergebnisse. Die Wechsel-Indikatorborsten zeigen dies an: Einfach wechseln, wenn das Lächeln verblasst.

Wichtig: Der Griff und die Aufsteckbürste dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden. Verwende bitte keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer und dergleichen.

ENTSORGUNG

RECYCLING

Die Umwelt liegt uns sehr am Herzen. Sollte deine happybrush einmal nicht mehr benutzt werden können, darf sie nicht in den normalen Hausmüll.



Bitte beachte, dass deine happybrush einen integrierten Lithium-Akku enthält. Bringe deine happybrush umweltgerecht zu einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen sind bei der örtlichen Gemeindeverwaltung erhältlich.

Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur durch qualifiziertes Fachpersonal entfernt werden. Außerdem sind die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung zu beachten.

Du kannst deine happybrush nach Gebrauch auch an uns direkt zurücksenden und wir kümmern uns um eine fachgerechte Entsorgung. Bitte melde dich hierzu einfach bei support@happybrush.de

HINWEISE ZU MÖGLICHEN STÖRUNGEN

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Deine happybrush startet nicht	Der Akku deiner happybrush ist nicht geladen.	Lade deine happybrush auf. Der Ladestand kann vor der ersten Nutzung variieren. Vor der ersten Nutzung ca. 24 Stunden aufladen.
	Der Travel-Lock (Reisesicherung) ist aktiviert.	Halte den Power-Knopf für 5 Sekunden gedrückt, um den Travel-Lock zu lösen.
Die Reinigungsleistung deiner happybrush lässt nach	Deine happybrush ist nicht voll aufgeladen.	Lade deine happybrush auf. Der Ladestand kann vor der ersten Nutzung variieren. Vor der ersten Nutzung ca. 24 Stunden aufladen.
	Zu lange Nutzung der Aufsteckbürste.	Wir empfehlen, die Aufsteckbürsten regelmäßig (alle 2-3 Monate) zu wechseln.
Die LEDs zeigen den Ladevorgang nicht an.	Kabel ist nicht richtig verbunden.	Überprüfe, ob dein Kabel richtig per USB-C oder mit dem Netzstecker verbunden ist und ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt.
Deine happybrush schaltet sich während des Zahneputzens aus.	Der Akku kann komplett entladen sein.	Lade deine happybrush nochmal bis zu 24 Stunden auf.
Deine happybrush ist lauter als gewöhnlich.	Deine Aufsteckbürste muss gewechselt werden oder hat einen Defekt.	Wechsel deine Aufsteckbürste.

STÖRUNG	MÖGLICHE URSCHE	BEHEBUNG
Die Aufsteckbürste passt nicht auf die happybrush.	Du nutzt die falsche Aufsteckbürste.	Achte beim Kauf der Aufsteckbürsten auf den Namen ECO VIBE 3 oder 3+
	Das Innenteil der alten Aufsteckbürste steckt noch auf dem Metallstift.	Löse das Innenteil vorsichtig vom Metallstift deiner happybrush.

HINWEISE ZUM BÜRSTENNACHKAUF

Keine Sorge, wir haben immer Nachschub für dich! Deine passende Aufsteckbürste findest du entweder bei dem Handelspartner, bei dem du bisher deine happybrush Produkte gekauft hast oder in unserem Online-Shop – dort findest du auch eine Übersicht aller Verkaufsstellen. Achte beim Kauf der Aufsteckbürsten auf den Produktnamen ECO VIBE 3 oder 3+. Wir empfehlen, die Aufsteckbürsten regelmäßig (alle 2-3 Monate) zu wechseln, um eine gründliche und hygienische Reinigung sicherzustellen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Akku	3.7V 1200 mAh (Li-Ion)
Input	5V 1A
Schutzgrad	IPX7 (Griff)
Vibrationen	1 Modus, 25.000 pro Minute
Typ	HBV3ES
Timer	4-Quadranten-Timer (alle 30 Sekunden)
Betriebsdauer	ca. 6 Wochen bei 2 x 2 Minuten am Tag
Ladezeit	Bei der ersten Aufladung 24 Stunden, danach 10 Stunden



Durch die CE-Kennzeichnung bestätigen wir, dass das Produkt den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

GARANTIEKARTE

Wir übernehmen für deine happybrush eine Garantie von 1 Jahr ab Erstkaufdatum. Tritt innerhalb der 1-Jahres-Garantie ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird happybrush das Gerät reparieren oder ersetzen.

Als Garantie- sowie Eigentumsnachweis ist der Originalkaufbeleg (Originalrechnung bzw. Zahlungsbestätigung) an uns zu senden. Der Beleg muss das Kaufdatum, deinen Namen sowie die vollständige Typenbezeichnung des Geräts enthalten. Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Geräts. Verkaufst du als Erstkäufer das Gerät an einen Zweitkäufer weiter, ist diese Garantie nicht auf den Zweitkäufer übertragbar.

Sämtliche Ansprüche aus dieser Garantie (das umfasst sowohl den primären Garantieanspruch selbst als auch möglicherweise entstehende Sekundäransprüche nach einer Reparatur oder einem Austausch) unterliegen einer Verjährungsfrist von 12 Monaten. Die Verjährungsfrist des primären Garantieanspruchs beginnt ab Kenntnis bzw. grob fahrlässiger Unkenntnis des Mangels. Die Verjährungsfrist der Sekundäransprüche beginnt mit Ablieferung des reparierten oder ausgetauschten Geräts.

Der Austausch des Produkts kann sowohl in dasselbe als auch in ein mindestens vergleichbar ausgestattetes Modell erfolgen. Der Austausch oder die Reparatur des Produkts begründet keine neue Garantie.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Geräte oder Geräteteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und somit als Verschleißteile angesehen werden können. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Reparaturen dürfen nur von der happybrush GmbH durchgeführt werden. Für eine sachgemäße Verwendung des Geräts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Wichtig: Die Garantieleistung und Garantiedauer auf bestimmte Geräte und Materialien kann von den hier dargestellten abweichen. Diese Garanteeinschränkungen haben keinerlei Auswirkungen auf den gesetzlichen Anspruch auf Gewährleistung. Die folgenden Geräteteile unterliegen nicht den Bedingungen der Garantie: Aufsteckbürsten; Schäden durch Missbrauch, falsche Benutzung, Fahrlässigkeit oder Produktveränderungen; normale Abnutzungserscheinungen wie abgeschlagene Stellen, Kratzer, Abschürfungen, Verfärbungen oder Verblassen.

SUPPORT

happybrush GmbH
Lindwurmstr. 76
80337 München

Hotline: 089 24412635
E-Mail: support@happybrush.de
Web: www.happybrush.de

EN

HELLO, I'M HAPPYBRUSH!

HIGH-PERFORMANCE POWER BATTERY

My power batter (Li-Ion) will accompany you on your adventures for up to 6 weeks.

100% RECYCLED MATERIAL

My handle is made from 100% recycled material.

PRACTICAL “LOCK” FUNCTION

You can simply “lock” me when you travel (5 second power button).





HIGH-QUALITY TRIPLE BRISTLES

I have triple-twisted bristles which pamper your teeth with their special surface. My indicator bristles show when it is time to replace your brush head.

EFFECTIVE SONIC TECHNOLOGY

My sonic technology ensures effective and gentle cleaning with up to 25,000 vibrations.

INTEGRATED 2 MINUTE TIMER

My integrated 2-minute quadrant timer alerts you every 30 seconds to change your brushing zone.

SAFETY INSTRUCTIONS

EXPLANATION OF SYMBOLS



Safety instructions: Read through these carefully and follow them to prevent personal injury and damage to property.



For indoor use only



USB output



Read operating instructions



Dispose of the device according to the WEEE directive.

- This device may only be used for its intended purpose of tooth cleaning and oral care. Commercial use is excluded.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- If the electric toothbrush or the mains cable of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid

any hazards. This appliance contains batteries that are non-replaceable.

- Only use the toothbrush with the provided mains cable.
- **WARNING:** Only use a certified safety extra-low voltage (SELV) mains plug with an output voltage of 5V and 1A to charge the toothbrush. For safe charging in a damp environment (e.g. in the bathroom), only use a splash-proof mains plug with protection class IPX4. The use of a non-certified mains plug can lead to danger or serious injury.



Danger of Electric Shock from Water!

- Never immerse the mains cable in water or other liquids and ensure that it does not fall into water or become wet.
- If the toothbrush and mains cable fall into water during charging, immediately disconnect the power supply. Do not attempt to pull the toothbrush and mains cable out of the water while they are connected to the mains power!
- Never touch the mains cable or mains plug with wet hands when these components are connected to the mains power.



Risk of Damage to Material and Property

- Position the mains cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.
- Remove the mains plug from the plug socket if a fault occurs during charging or before a thunderstorm.
- When you pull it out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!



Warning of fire!

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Do not cover the charging station during charging.



The Proper Handling of the Battery

- If the battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you touch battery acid, rinse the affected area with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- The battery must not be taken apart, thrown into a fire, immersed in liquids or short-circuited.

PREPARATION AND INSTRUCTIONS

CHARGING

1. Connect the plug of the USB-C cable to a suitable mains plug (5V 1A).
2. Open the cover of the charging port at the bottom end of the handle. Connect the other end of the USB-C cable directly to your happybrush to start the charging process. A full charge of the battery takes about 10 hours. The first charging process should take 24 hours. During charging, the LED will pulse. The charging process is complete when the LED lights up continuously. It is normal for the handle to warm up during charging.

Important: After finishing the charging process, make sure to fully close the charging port cover to prevent water from entering.

BRUSHING INSTRUCTIONS

1. Moisten my bristles with a bit of water and then apply toothpaste - happybrush toothpaste works best. Now you can start brushing!
2. Place my brush head at a 45-degree angle to your teeth and guide me over your teeth with stroking movements and only light pressure on the gums.
3. Start at the end of your upper dental arch and then run me over the outside of your teeth, then the inside. Repeat the same for your lower dental arch.
4. The integrated quadrant timer gives you a short signal every 30 seconds (1x vibration) so that you know when it's time to change the brushing zones.
5. Clean your chewing surfaces with forward and backward movements. After 2 minutes, the regular brushing cycle is over. Your happybrush will then give you a slightly longer signal (2x vibration).

MODE OF OPERATION



READY, SET...

Use the power button to start me.



GO!

I vibrate every 30 seconds so that you can equally brush your 4 quadrants.. You can pause or stop me by pressing my power button.



ALREADY DONE

After 2 minutes, I make two brief vibrations. You can keep on brushing if you want. My red LED flashes after switching off when my battery level drops below 15 percent.



ON THE ROAD

You can read my battery level by pressing the power button for 2 seconds. And if you press the power button for 5 seconds, I'll "lock" for travel.

CLEANING

HANDLE

1. Remove the brush head and rinse the metal rod with warm water. Please do not press on the seal around the metal rod with sharp-edged objects, as this could damage it.
2. Simply wipe the handle with a dry cloth.

BRUSH HEAD

1. Rinse the brush head and bristles under running water after each use. Then, lightly shake out the water from the brush head.
2. Remove the brush head from the handle and rinse the connection between the handle and brush head with warm water.
3. For optimal results, use a new brush head every 2-3 months. The indicator bristles will show when it's time: Simply replace it when the smile fades.

Important: The handle and the brush head should not be cleaned in the dishwasher. Please avoid using harsh cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning tools such as knives or similar items.

DISPOSAL

RECYCLING

The environment is very important to us. When you no longer use your happybrush, do not throw it in with your normal household waste.



Please note that your happybrush contains an integrated Li-ion rechargeable battery. Dispose of your happybrush at a recycling centre for used electrical and electronic devices. More information is available from your local authorities.

To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste, but must be taken to suitable collection points. If the device is disposed of, the integrated battery may only be removed by qualified specialists. Also note the relevant statutory regulations governing the disposal of batteries.

You can also return your happybrush directly to us after use and we will take care of its proper disposal. Please simply contact us at support@happybrush.de

NOTES ON POSSIBLE FAULTS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Your happybrush does not start	The battery of your happybrush is not charged.	Charge your happybrush. The charge level may vary before the first use. Charge for approx. 24 hours before first use.
	The travel lock is activated.	Press and hold the power button for 5 seconds to release the travel lock.
The cleaning performance of your happybrush decreases	Your happybrush is not fully charged.	Charge your happybrush. The charge level may vary before the first use. Charge for approx. 24 hours before first use.
	The brush head has been used for too long.	We recommend changing the brush heads regularly (every 2-3 months).
The LEDs do not indicate the charging process.	The cable is not correctly connected.	Check that your cable is correctly connected via USB-C or to the mains plug and that the mains plug is correctly inserted into the socket.
Your happybrush switches itself off while you are brushing your teeth.	The battery may be completely discharged.	Recharge your happybrush for up to 24 hours.
Your happybrush is louder than usual.	Your brush head needs to be replaced or is defective.	Change your brush head.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The brush head does not fit on the happybrush.	You are using the wrong brush head.	Look out for the name ECO VIBE 3 or 3+ when buying the brush heads
	The inner part of the old brush head is still attached to the metal pin.	Carefully detach the inner part from the metal pin of your happybrush.

NOTES ON THE PURCHASE OF BRUSH HEADS

Don't worry, we always have supplies for you! You can find the right brush head for you either at the retail partner where you previously purchased your happybrush products or in our online shop, where you will also find an overview of all sales outlets. Look out for the product name ECO VIBE 3 or 3+ when buying the brush heads. We recommend changing the brush attachments regularly (every 2-3 months) to ensure thorough and hygienic cleaning.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Battery	3.7V  1200 mAh (Li-Ion)
Input	5V  1A
Protection level	IPX7 (handle)
Vibrations	25.000 per minute
Type	HBV3ES
Timer	4-quadrants timer (every 30 seconds)
Operation time	approx. 6 weeks at 2 x 2 minutes per day
Charging time	Charge for 24 hours the first time, thereafter 10 hours



The CE label on this product is our way of confirming that it complies with the valid, product-specific European guidelines.

WARRANTY

Your happybrush comes with a 1 year warranty as of the date of purchase. If defects of material or function should occur during the 1 year warranty period, we will repair or replace your happybrush.

The original proof of purchase (original receipt or payment confirmation) is to be sent to us as the warranty and proof of ownership. The receipt must show the date of purchase, your name and the full product type description of the device. The warranty applies only to the original purchaser. Should the device be sold to a second buyer, the warranty is no longer valid.

All claims from this warranty (which includes both the primary claim as well as any secondary claims after a repair or a replacement) are subject to a 12 month limitation period. The limitation period for the primary warranty starts from the moment the defect is known or gross negligent ignorance of the defect. The limitation period for secondary claims begins with the delivery of the repaired or replaced product.

The product may be replaced with the same model or a comparably equipped model. The replacement or repair of the product does not justify a new warranty. The warranty does not apply to devices or device parts subject to normal wear and tear and thus viewed as wear parts. The warranty is void if the device has been damaged, not used properly or not maintained properly. Repairs may only be done by happybrush GmbH. To ensure proper utilization of the device, all of the instructions which are listed in the operating instructions must be complied with precisely. Using it and handling it in ways that are not recommended in the instructions or for which warnings exist are to be absolutely avoided.

Important: The warranty and warranty period for specific devices and materials can differ from those shown here. These warranty restrictions have no impact on the statutory claim to warranty. The following device parts do not fall under the guarantee: Brush heads; damage due to misuse, wrong use, negligence or changing the product; normal wear and tear such as chipped spots, scratches, abrasions, discolourations or fading.

SUPPORT

happybrush GmbH
Lindwurmstr. 76
80337 Munich

Hotline: +49 (0)89 24412635
Email: support@happybrush.com
Web: www.happybrush.com

FR

BONJOUR, JE M'APPELLE HAPPYBRUSH !

BATTERIE PUISSANTE

Ma batterie (Li-Ion) t'accompagne dans tes aventures pendant environ six semaines.

MATÉRIAUX 100% RECYCLÉS

Le boîtier du manche est fabriqué à partir de matériaux 100% recyclés.

PRAKTISCHE „LOCK“-FUNKTION

Du kannst mich für die Reise einfach „verriegeln“ (5 Sekunden Power-Knopf).





POILS DE HAUTE QUALITÉ

J'ai des poils à triple torsion, qui chouchoutent tes dents par leur surface spéciale. Et mes poils indicateurs indiquent le bon moment pour changer la brosse interchangeable.

TECHNOLOGIE SONIQUE EFFICACE

Ma technologie sonique assure un nettoyage efficace et en douceur grâce à jusqu'à 25 000 vibrations.

MINUTEUR DE BROSSAGE INTÉGRÉ

Pour que tu nettoies tes quadrants de manière uniforme, je te rappelle de changer toutes les 30 secondes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

EXPLICATION DES SYMBOLES



Consignes de sécurité : lisez et observez-les attentivement afin de prévenir tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Pour une utilisation en intérieur uniquement



Sortie USB



Lire le mode d'emploi



Éliminer l'appareil conformément à la directive WEEE

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et s'ils comprennent les dangers impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si la brosse à dents électrique ou son cordon d'alimentation est endommagé, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier

spécialisé) qu'il revient de la réparer afin d'éviter tout danger.

- Cet appareil contient des piles qui ne sont pas remplaçables.
- Utilisez la brosse à dents seulement avec le connecteur fournis.
- Avertissement : Pour recharger la brosse à dents, utilisez uniquement une fiche de sécurité à très basse tension (SELV) certifiée avec une tension de sortie de 5V et 1A. Pour une charge sûre dans un environnement humide (par ex. dans la salle de bain), utilisez uniquement une fiche protégée contre les projections d'eau de la classe de protection IPX4. L'utilisation d'une fiche non certifiée peut entraîner des dangers ou des blessures graves.



Risque d'électrocution au contact de l'eau!

- Ne plongez jamais le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous que ces composants ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si la brosse à dents ou son cordon d'alimentation devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire la brosse à dents ou son cordon d'alimentation de l'eau tant qu'ils sont encore raccordés au réseau électrique.
- Ne jamais toucher le câble d'alimentation et la fiche d'alimentation avec des mains humides lorsque ces éléments sont branchés sur le secteur.



Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Faites cheminer le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

- Retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours du chargement ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !



Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs nocives ou explosives.
- Ne couvrez pas la brosse à dents et son cordon d'alimentation pendant le chargement.



Manipulation appropriée de la batterie

- Si la batterie fuie, évitez tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin sans attendre.
- Ne démontez pas la batterie, ne la jetez pas au feu, ne la plongez pas non plus dans des liquides et ne la court-circuitez pas.

PRÉPARATION ET MODE D'EMPLOI

CHARGEMENT

1. Branchez la fiche du câble USB-C connecté à la station de recharge sur une fiche secteur appropriée (5V 1A).
2. Ouvre le couvercle du port de chargement au bas de la pièce à main. Connecte l'autre extrémité du câble USB-C directement à ta happybrush pour démarrer le processus de chargement. Une charge complète de la batterie dure environ 10 heures. Le premier chargement devrait durer 24 heures. Pendant le chargement, la LED s'allume par pulsations. Le processus de charge est terminé lorsque la LED est allumée en continu. Il est tout à fait normal que la poignée chauffe pendant la charge.

Important : Ferme complètement le couvercle du port de chargement une fois le chargement terminé afin d'éviter toute entrée d'eau.

COMMENT SE BROSSER LES DENTS?

1. Mouillez la tête de brosse avec un peu d'eau et mettez-y du dentifrice happybrush de préférence. Et voilà, c'est parti !
2. Placez ma tête de brosse à un angle de 45 degrés et passez, avec des mouvements de caresse et une légère pression, des gencives aux dents.
3. Commencez au début de l'arcade dentaire supérieure et allez vers l'extérieur puis vers l'intérieur. Répétez la même

procédure pour l'arcade dentaire inférieure.

4. Le minuteur de quadrant intégré donne un bref signal (1x vibration) toutes les 30 secondes quand il est temps de changer de quadrant.
5. Nettoyez les surfaces de mastication avec des mouvements avant/arrière. Après 2 minutes, le cycle de brossage est terminé. Ta happybrush te donne alors un signal un peu plus long (2x vibration).

FONCTIONNEMENT



C'EST PARTI

Allumez-moi avec le bouton de marche.



ATTAQUE LE BROSSAGE

Je vibre toutes les 30 secondes pour que les quatre quadrants soient brossés de manière uniforme. Pour faire une pause ou arrête le brossage, appuyer sur le bouton d'alimentation.



DÉJÀ FINI

Après deux minutes, je vibre brièvement deux fois. Bien sûr, tu peux continuer à te brosser les dents après ce signal. Si le niveau de ma batterie est inférieur à 15 %, la LED rouge clignote après la mise à l'arrêt.



EN DÉPLACEMENT

Mon niveau de charge est indiqué si tu appuis sur le bouton de marche pendant 2 secondes. Après 5 secondes, je suis verrouillée pour les déplacements.

NETTOYAGE

POIGNÉE

1. Retirez la brosse interchangeable et rincez la tige métallique avec de l'eau chaude. N'appuyer pas avec des objets à arêtes vives sur le joint qui se trouve autour de la tige métallique car cela pourrait l'endommager.
2. Maintenant, il suffit d'essuyer la poignée avec une serviette sèche.

BROSSE INTERCHANGEABLE

1. Rincez sous l'eau courante la brosse interchangeable et les poils après chaque usage. Puis il suffit de secouer légèrement la brosse interchangeable pour en faire sortir l'eau.
2. Retirez la brosse interchangeable de la poignée et rincez la liaison située entre la poignée et la brosse interchangeable avec de l'eau chaude.
3. Tous les 2-3 mois, utilisez une nouvelle brosse interchangeable pour des résultats optimaux. Les poils indicateurs de changement l'indiquent : changez de brosse lorsque la couleur s'atténue.

Important : la poignée et les brosses interchangeables ne doivent pas être lavées dans le lave-vaisselle. N'utilisez pas de produits agressifs, des brosses avec des poils métalliques en nylon, ainsi que des objets de nettoyage à arêtes vives ou métalliques comme un couteau ou d'autres objets similaires.

MISE AU REBUT

RECYCLAGE

L'environnement nous tient très à cœur. Si un jour, ta happybrush ne devait plus être utilisable, ne la jetez pas avec les ordures ménagères.



Notez que ta happybrush contient une batterie Li-ion intégrée. Pour respecter l'environnement, déposez votre happybrush dans une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès des services municipaux compétents.

Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être remises à un point de collecte approprié. Respectez par ailleurs la réglementation légale en vigueur applicable à la mise au rebut des piles.

Vous pouvez aussi nous renvoyer directement votre happybrush après utilisation et nous nous chargerons de l'éliminer correctement. Pour cela, contactez support@happybrush.fr

REMARQUES SUR LES DYS-FONCTIONNEMENTS POSSIBLES

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	RÉPARATION
Ta happybrush ne démarre pas.	La batterie de ta happybrush n'est pas chargée.	Recharge ta happybrush. Le niveau de charge peut varier avant la première utilisation. Avant la première utilisation, charge la brosse à dents pendant environ 24 heures.
	Le Travel-Lock (sécurité de voyage) est activé.	Maintiens le bouton de marche enfoncé pendant 5 secondes pour libérer le Travel-Lock.
L'efficacité de nettoyage de ta happybrush diminue.	Ta happybrush n'est pas entièrement chargé.	Recharge ta happybrush. Le niveau de charge peut varier avant la première utilisation. Avant la première utilisation, charge la brosse à dents pendant environ 24 heures.
	Utilisation trop longue de la brossette amovible.	Nous recommandons de changer les brossettes régulièrement (tous les 2-3 mois).
Les LED n'indiquent pas le processus de chargement.	Le câble n'est pas correctement connecté.	Vérifie que ton câble est correctement connecté via USB-C ou à la fiche d'alimentation et que la fiche d'alimentation est correctement branchée à la prise de courant.
Ta happybrush s'éteint pendant que tu te brosses les dents.	La batterie peut être complètement déchargée.	Recharge ta happybrush jusqu'à 24 heures.
Ta happybrush est plus bruyant que d'habitude.	Ta brossette doit être remplacée ou est défectueuse.	Change ta brossette.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	RÉPARATION
La brossette ne s'adapte pas à la happybrush.	Tu utilises la mauvaise brossette.	Lors de l'achat des brossettes, recherche le nom ECO VIBE 3 ou 3+.
	La partie intérieure de l'ancienne brossette est encore fixée sur la tige métallique.	Détache délicatement la partie intérieure de la tige métallique de ta happybrush.

CONSEIL POUR L'ACHAT DES TÊTES DE BROSSE

Ne t'inquiète pas, nous avons toujours de quoi te réapprovisionner ! Tu trouveras ta brossette adaptée soit chez le partenaire commercial chez qui tu as acheté tes produits happybrush jusqu'à présent, soit dans notre boutique en ligne - tu y trouveras également un aperçu de tous les points de vente. Lors de l'achat des brosses à dents, veille à ce que le nom du produit soit ECO VIBE 3 ou 3+. Nous recommandons de changer régulièrement les têtes de brosse (tous les 2-3 mois) afin de garantir un nettoyage en profondeur et hygiénique.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Batterie	3.7V 1200 mAh (Li-Ion)
Input	5V 1A
Niveau de protection	IPX7 (poignée)
Vibrations	1 mode, 25.000 par minute
Type	HBV3ES
Minuteur	Minuteur pour 4 quadrants (toutes les 30 secondes)
Durée de fonctionnement	Environ 6 semaines à raison de 2 x 2 minutes par jour
Durée de chargement	Lors du premier chargement, 24 heures, ensuite, 10 heures



Avec le marquage CE, nous confirmons que le produit est conforme aux directives européennes applicables spécifiquement au produit.

CARTE DE GARANTIE

Pour ta happybrush, nous offrons une garantie d'un an à partir de la date d'achat. Si un défaut du matériau ou de fabrication se déclare durant l'année de garantie, happybrush réparera ou remplacera l'appareil.

Comme preuve de la garantie ou de la possession, il faut nous envoyer la preuve d'achat originale (facture d'origine ou reçu de paiement). Le justificatif en question doit présenter la date d'achat, ton nom ainsi que la désignation complète du modèle de l'appareil. La garantie ne s'applique qu'au premier acheteur de l'appareil. Si, en tant que premier acheteur, tu revends l'appareil à un deuxième acheteur, cette garantie n'est pas transférable à ce deuxième acheteur.

Tous les droits aux termes de la présente garantie (ceci comprend tant le droit de garantie primaire ainsi que d'autres droits secondaires qui en naissent peut-être après une réparation ou un échange) sont soumis à un délai de prescription de 12 mois. Le délai de prescription du droit de garantie primaire commence à partir de la connaissance ou de l'ignorance grave du défaut. Le délai de prescription des droits de garantie secondaires commencent à compter de la livraison de l'appareil réparé ou échangé.

Le produit peut être échangé pour un appareil identique ou un modèle aux caractéristiques au moins similaires au produit en question. L'échange ou la réparation du produit ne donne droit à aucune nouvelle garantie. La garantie ne s'étend pas aux appareils ou aux pièces d'appareils qui sont exposés à une usure normale et qui peuvent ainsi être considérés comme étant des pièces d'usure. La garantie est réputée caduque si l'appareil est endommagé, s'il n'a pas été utilisé conformément ou s'il n'a pas été entretenu. Les réparations ne doivent être entreprises que par happybrush GmbH. Pour assurer une utilisation conforme de l'appareil, il faut bien respecter toutes les instructions figurant au mode d'emploi. Il faut impérativement s'abstenir de toute utilisation et action déconseillées dans le mode d'emploi ou celles faisant l'objet d'une mise en garde.

Important : La prestation de garantie et la durée de la garantie pour certains appareils et matériaux peuvent s'écartez de ce qui est présenté ici. Ces limitations de garantie n'ont aucun effet sur le droit légal à une prestation au titre de la garantie. Les pièces d'appareil suivantes ne sont pas soumises aux conditions de la garantie : Brosses interchangeables ; dommages en raison d'une utilisation abusive, d'un mésusage, d'une négligence ou de modifications du produit ; des traces d'usure normales comme des points abîmés, des rayures, des abrasions, des décolorations ou palissemens.

SUPPORT

happybrush GmbH
Lindwurmstr. 76
80337 Munich

Hotline: +49 (0)89 24412635
E-Mail: support@happybrush.fr
Web: www.happybrush.fr

ES

iHOLA, SOY HAPPYBRUSH!

BATERÍA DE ALTO RENDIMIENTO

Mi batería (iones de litio) te acompañará hasta 6 semanas durante tus aventuras.

MATERIAL 100% RECICLADO

La carcasa del mango está fabricada con material 100% reciclado.

PRÁCTICA FUNCIÓN DE “BLOQUEO”

Puedes simplemente “bloquearme” para viajar (mantener apretado el botón de encendido 5 segundos).





CERDAS DE ALTA CALIDAD

Tengo cerdas de triple torsión que cuidan tus dientes gracias a su superficie especial. Y las cerdas te indicarán el momento adecuado para cambiar.

TECNOLOGÍA SÓNICA EFECTIVA

Con hasta 25.000 vibraciones, mi tecnología sónica garantiza una limpieza eficaz y suave.

TEMPORIZADOR DE 2 MIN INTEGRADO

Para que limpies tus cuadrantes de manera uniforme, te lo recordaré a tiempo

INDICACIONES DE SEGURIDAD

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Indicaciones de seguridad:
Lee detenidamente estas
instrucciones y síguelas para
evitar daños personales y
materiales.



Sólo para uso interior



Salida USB



Leer el manual de
instrucciones



Elimine el aparato
de acuerdo con la
directiva WEEE

- Utiliza este dispositivo únicamente para los fines previstos.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de forma segura y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Si el cepillo de dientes eléctrico o el cable están dañados, el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona con cualificación similar (por ejemplo, un taller especializado) debe sustituirlos con la finalidad de evitar riesgos.

- Este dispositivo contiene baterías que no son reemplazables.
- Usa el cepillo de dientes sólo con su propio cable.
- Advertencia: Para cargar el cepillo dental, utilice únicamente un enchufe de seguridad de muy baja tensión (SELV) certificado con una tensión de salida de 5 V y 1 A. Para una carga segura en un entorno húmedo (por ejemplo, en el cuarto de baño), utiliza únicamente un enchufe de red a prueba de salpicaduras con clase de protección IPX4. El uso de un enchufe no certificado puede provocar peligros o lesiones graves.



Peligro de electrocución por contacto con el agua.

- No sumerjas nunca el cable en agua u otros líquidos y asegúrate de que estos componentes no caigan en el agua ni se mojen.
- Si el cepillo de dientes o el cable caen al agua, desconecta de inmediato la alimentación eléctrica. No intentes sacar el cepillo de dientes o el cable del agua mientras estén conectados a la red.
- No toques nunca el cable o el enchufe de red con las manos mojadas cuando estos componentes estén conectados a la fuente de alimentación.



Riesgo de daños materiales

- Tiende el cable de alimentación de forma que no quede aplastado ni retorcido y no entre en contacto con superficies calientes.
- Desconecta el enchufe de la toma de corriente si se produce un fallo durante la recarga o si hay tormenta.
- Al desenchufar el cable de la toma de corriente, extrae siempre el enchufe de la red y nunca tires del cable de alimentación.



Advertencia de incendio

- No utilices el dispositivo en recintos que contengan polvo altamente inflamable o vapores tóxicos ni explosivos.
- No cubras el cepillo de dientes y el cable durante la recarga.



Correcto manejo de las baterías (recargables)

- Si se produjeseen fugas en la batería, evita el contacto de la piel, los ojos y las membranas mucosas con el ácido de la batería. En caso de contacto con el ácido de la batería, enjuaga en seguida las áreas afectadas con abundante agua limpia y busca atención médica de inmediato.
- No desmontes, expongas al fuego o sumerjas la batería en ningún líquido ni la pongas en cortocircuito.

PREPARACIÓN E INSTRUCCIONES

RECARGA

1. Conecta el cable USB-C a un enchufe de red adecuado (5V 1A).
2. Abre la tapa del puerto de carga situado en la parte inferior del mango. Conecta el otro extremo del cable USB-C directamente a tu happybrush para iniciar el proceso de carga. La batería tarda unas 10 horas en cargarse por completo. La primera carga debería durar 24 horas. El LED se ilumina de forma intermitente durante el proceso de carga. La carga se habrá completado cuando el LED se ilumine de forma continua. Es normal que el mango se caliente durante la carga.

Importante: Cierre completamente la tapa del puerto de carga una vez finalizada la carga para evitar la entrada de agua.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Humedece mis cerdas con un poco de agua y aplica preferentemente la pasta dental happybrush. ¡Listo para empezar!
2. Coloca la cabeza de mi cepillo en un ángulo de 45 grados y desplázame por los dientes con movimientos suaves, ejerciendo tan solo una ligera presión desde las encías.
3. Empieza al final de tu arco dental superior y desplázame por los dientes, primero fuera, luego dentro. Repite el proceso en el arco dental inferior.
4. El temporizador integrado emite una breve señal cada 30 segundos (1x vibración) para que sepas cuándo es el momento de cambiar de cuadrante.

5. Limpia tus superficies de masticación efectuando movimientos hacia adelante y hacia atrás. Pasados 2 minutos, el ciclo de limpieza ha terminado y tu happybrush te emitirá una señal ligeramente más larga (2 veces la vibración).

FUNCIONAMIENTO



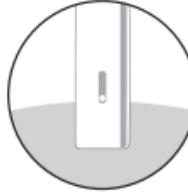
¡ALLÁ VAMOS!

Enciéndeme pulsando el botón de encendido.



EMPIEZA LA FIESTA

Vibro cada 30 segundos para que cepilles tus 4 cuadrantes de manera uniforme.
Puedes hacer una pausa o detenerme pulsando el botón de encendido.



¡HECHO!

Después de 2 minutos, vibro dos veces brevemente. Por supuesto, puedes seguir después con la limpieza. Si mi nivel de batería está por debajo del 15 por ciento, el LED rojo parpadeará después del apagado.



DE VIAJE

Te muestro mi nivel de carga si pulsas el botón de encendido durante 2 segundos. Y si lo mantienes pulsado durante 5 segundos, puedes «bloquearme» para irte de viaje.

LIMPIEZA

MANGO

1. Retira el cabezal de recambio y enjuaga la varilla metálica con agua tibia. No presiones la junta alrededor de la varilla metálica con objetos punzantes, ya que esto podría dañarla.
2. Ahora simplemente limpia el mango con un paño seco.

CABEZAL DE RECAMBIO

1. Enjuaga el cepillo y las cerdas con agua corriente después de cada uso. A continuación, sacude ligeramente el agua del cepillo.
2. Retira el cabezal de recambio del mango y enjuaga la conexión entre este y el mango con agua tibia.
3. Para obtener óptimos resultados, utiliza un recambio nuevo cada 2-3 meses. Las cerdas te avisan: simplemente cámbialo cuando la sonrisa se desvanezca.

Importante: El mango y los cabezales de recambio no deben lavarse en el lavavajillas. Por favor, no utilices productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de metal o nylon u objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos y similares.

DESECHO

RECICLAJE

El medioambiente nos importa. Si ya no puedes seguir utilizando tu happybrush, no debes desecharlo en la basura doméstica.



Sé respetuoso con el medioambiente. Lleva tu happybrush a un punto limpio destinado a material eléctrico y electrónico. Puedes obtener más información en tu ayuntamiento.

Para la protección del medioambiente, las pilas y baterías no deben eliminarse con los residuos domésticos convencionales, sino en puntos limpios adecuados. Además, deben observarse las disposiciones legales vigentes en materia de eliminación de baterías. Este dispositivo incluye una batería de iones de litio y debe desecharse de forma segura.

NOTAS SOBRE POSIBLES AVERÍAS

AVERÍA	POSSIBLE CAUSA	REMEDIO
Tu happybrush no enciende.	La batería de tu happybrush no está cargada.	Carga tu happybrush. El nivel de carga puede variar antes del primer uso. Cárgalo durante unas 24 horas antes de usarlo por primera vez.
	El bloqueo de viaje está activado.	Mantén pulsado el botón de encendido durante 5 segundos para liberar el bloqueo de viaje.
El rendimiento de limpieza de tu happybrush disminuye.	Tu happybrush no está completamente cargado.	Carga tu happybrush. El nivel de carga puede variar antes del primer uso. Cárgalo durante unas 24 horas antes de usarlo por primera vez.
	Utilizar el cabezal de recambio durante demasiado tiempo.	Recomendamos cambiar los cabezales con regularidad (cada 2-3 meses).
Los LED no indican el proceso de carga.	El cable no está conectado correctamente.	Comprueba si tu cable está correctamente conectado a través de USB-C o al enchufe y si el enchufe está correctamente insertado en la toma de corriente.
Tu happybrush se apaga solo mientras te cepillas los dientes.	La batería puede estar completamente descargada.	Recarga tu happybrush hasta 24 horas.
Tu happybrush es más ruidoso que de costumbre.	Tu cabezal de recambio necesita ser sustituido o está defectuoso.	Cambia el cabezal de recambio.

AVERÍA	POSSIBLE CAUSA	REMEDIO
El cabezal de recambio no cabe en el happybrush.	Estás usando el cabezal equivocado.	Busca la denominación ECO VIBE 3 o 3+ al comprar los cabezales de recambio.
	La parte interior del recambio viejo sigue unida a la varilla metálica.	Separa con cuidado la parte interior del recambio de la varilla metálica de tu happybrush.

NOTAS SOBRE LA SUSTITUCIÓN DE CABEZALES DE RECAMBIO

No se preocupe, ¡siempre tenemos suministros para ti! Puedes encontrar los cabezales de recambio adecuados para ti en el punto de venta donde adquirió anteriormente sus productos happybrush o en nuestra tienda en línea, donde también encontrará un resumen de todos los puntos de venta. Busque el nombre del producto ECO VIBE 3 o 3+ cuando compre los accesorios del cepillo. Recomendamos cambiar los recambios con regularidad (cada 2 ó 3 meses) para garantizar una limpieza a fondo e higiénica.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Batería	3.7 V 1200 mAh (Li-Ion)
Entrada	5V 1A
Grado de protección	IPX7 (mango)
Vibraciones	1 modo, 25.000 por minuto
Tipo	HBV3ES
Temporizador	Temporizador de 4 cuadrantes (cada 30 segundos)
Tiempo de funcionamiento	aprox. 6 semanas a 2 x 2 minutos al día
Tiempo de carga	24 h para la primera recarga, posteriormente 10 h



El marcado CE es una garantía de que el producto respeta las directivas comunitarias en vigor específicas del producto.

TARJETA DE GARANTÍA

Tu happybrush tiene garantía de 1 año a partir de la primera fecha de compra. Si un defecto de material o fabricación ocurre dentro del período de garantía de 1 año, happybrush reparará o reemplazará tu dispositivo.

Debes enviarnos el recibo de compra original (factura original o confirmación de pago) como prueba de garantía y propiedad. El documento debe incluir la fecha de compra, tu nombre y la designación completa del tipo de producto. La garantía se aplicará exclusivamente al comprador original del equipo. Si como primer comprador revendes el dispositivo a un segundo comprador, esta garantía no resulta transferible al segundo comprador.

Todos los derechos derivados de esta garantía (incluyendo tanto el derecho de garantía principal en sí mismo como cualquier otro derecho de garantía que pueda surgir después de la reparación o sustitución) están sujetos a un plazo de prescripción de 12 meses.

El plazo de prescripción del derecho de garantía principal comienza en el momento en que se tenga conocimiento o se desconozca el defecto por negligencia grave. El plazo de prescripción para las reclamaciones secundarias comienza con la entrega del dispositivo reparado o sustituido.

La sustitución del producto puede tener lugar tanto con el mismo modelo como con al menos un modelo equipado de forma comparable. La sustitución o reparación del producto no da lugar a una nueva garantía.

La garantía no se extiende a los dispositivos o partes de dispositivos que están sujetos al desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse piezas de desgaste. La garantía expira si el dispositivo está dañado, no se utiliza correctamente o no se efectúa su correcto mantenimiento. Las reparaciones solo puede efectuarlas happybrush GmbH. Para un uso correcto del dispositivo, deben respetarse estrictamente todas las instrucciones que figuran en el manual de instrucciones. Se debe evitar a toda costa cualquier uso o acción desaconsejada o advertida en el manual de instrucciones.

Importante: La garantía y el período de garantía para ciertos dispositivos y materiales pueden diferir de los que se muestran aquí. Estas limitaciones de garantía no tienen efecto sobre el derecho legal de garantía.

Las siguientes piezas no están cubiertas por las condiciones de la garantía:

Cabezales de recambio; daños por abuso, mal uso, negligencia o modificación del producto; signos normales del deterioro como marcas de desgaste, rayas, abrasiones, decoloración o pérdida de color.

ASISTENCIA

happybrush GmbH
Lindwurmstr. 76
80337 Munich

Hotline: +49 (0)89 24412635
E-Mail: support@happybrush.com
Web: www.happybrush.com

IT

CIAO, SONO HAPPYBRUSH!

BATTERIA AD ALTO RENDIMENTO

La mia potente batteria (Li-Ion) ti accompagna fino a 6 settimane in ogni avventura.

MATERIALE 100% RICICLATO

La scocca del mio manico è realizzata con materiale 100% riciclato.

COMODA FUNZIONE DI BLOCCO

Quando sei in viaggio mi puoi “bloccare” (pulsante di accensione per 5 secondi).





SETOLE DI ALTA QUALITÀ

Ho setole a tripla torsione che viziano i tuoi denti con la loro particolare superficie. E le mie setole indicatrici mostrano il momento giusto per cambiare testina di ricambio.

TECNOLOGIA SONICA EFFICACE

La mia tecnologia sonica assicura una pulizia efficace e delicata con fino a 25.000 vibrazioni.

TIMER DI 2 MINUTI INTEGRATO

Per garantire una pulizia uniforme dei quadranti, ti ricordo di cambiare ogni 30 secondi.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Indicazioni di sicurezza:
leggere attentamente e
attenersi alle indicazioni,
al fine di evitare danni a
persone o a cose.



Solo per uso interno



Uscita USB



Leggere il manuale di
istruzioni



Smaltire
l'apparecchio in
conformità alla
direttiva WEEE.

- Questo apparecchio può essere utilizzato solo per la pulizia dei denti e l'igiene orale. È escluso l'uso commerciale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solamente se esse sono sorvegliate o sono state istruite con riferimento all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Lo spazzolino elettrico o il cavo dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti dal produttore o dal servizio di assistenza clienti, oppure da una persona con qualifica analoga (ad es. un laboratorio specializzato) per

evitare i rischi.

- Utilizzare lo spazzolino elettrico solo con il cavo in dotazione.
- ATTENZIONE: Per ricaricare lo spazzolino, utilizzare esclusivamente una spina di rete certificata a bassissima tensione (SELV) con una tensione di uscita di 5V e 1A. Per una ricarica sicura in un ambiente umido (ad esempio in bagno), utilizzare esclusivamente una spina di rete a prova di spruzzi con classe di protezione IPX4. L'uso di una spina di rete non certificata può comportare pericoli o gravi lesioni.



Pericolo di scosse elettriche causate dall'acqua!

- Non immergere mai il cavo elettrico in acqua o in altri liquidi e accertarsi che non cada in acqua e non possa bagnarsi.
- Se lo spazzolino e il cavo di alimentazione cadono in acqua durante la ricarica, scollegare immediatamente l'alimentazione. Non tentare di estrarre lo spazzolino e il cavo di alimentazione dall'acqua mentre sono collegati alla rete elettrica!
- Non toccare mai il cavo di alimentazione e la spina di rete con le mani umide se i componenti in questione sono collegati alla rete elettrica.



Pericolo di danni a cose e materiali

- Sistemare il cavo in modo che non possa essere schiacciato oppure piegato e che non entri in contatto con superfici calde.
- Staccare la spina di rete dalla presa elettrica se durante la ricarica si verifica un difetto o prima di un temporale.
- Per estrarla tirare sempre in corrispondenza della presa di rete, mai il cavo!



Pericolo di incendio!

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui sono presenti polveri facilmente infiammabili o vapori tossici ed esplosivi.
- Non coprire lo spazzolino e il cavo durante la ricarica.



Utilizzo corretto delle batterie (accumulatore)

- Se da un accumulatore è fuoriuscito dell'acido, evitare che quest'ultimo entri in contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie, lavare immediatamente i punti interessati con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico.
- La batteria non deve essere smontata, gettata nel fuoco, immersa in un liquido o cortocircuitata.

PREPARAZIONE E ISTRUZIONI PER L'USO

CARICA

1. Collegare la spina del cavo USB-C a una presa di corrente adeguata (5V 1A).
2. Aprire il coperchio della porta di ricarica nella parte inferiore dello spazzolino. Collegare l'altra estremità del cavo USB-C direttamente all'happybrush per avviare il processo di ricarica. Una carica completa della batteria dura ca. 10 ore. Il primo processo di ricarica dovrebbe durare 24 ore. Durante il processo di ricarica, il LED si accende in modo pulsante. Quando la carica è conclusa il LED rimane acceso a lungo. Durante la carica è normale che l'impugnatura si riscaldi.

Importante: al termine della ricarica, chiudere il coperchio della porta di ricarica per evitare l'ingresso di acqua.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Inumidisce le mie setole con un po' d'acqua e applica il dentifricio, meglio se happybrush. Ora puoi cominciare!
2. Posiziona la mia testina a un angolo di 45 gradi e con movimenti dolci e esercitando solo una lieve pressione spazzola partendo dalla gengiva verso i denti.
3. Comincia alla fine dell'arcata dentale superiore e procedi prima verso l'esterno, quindi verso l'interno dei denti. Ripeti la stessa manovra per l'arcata dentale inferiore.
4. Il timer integrato per i quadranti emette un breve segnale ogni 30 secondi (1x vibrazione) per sapere quando è il momento di cambiare.
5. Pulisci la superficie di masticazione con movimenti in avanti e indietro. Dopo 2 minuti il tuo happybrush ti darà un segnale un po' più lungo (doppia vibrazione), perché termina il normale ciclo di pulizia. Dopodiché potrai passare all'eventuale lucidatura.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO



SI PARTE

Premi il pulsante di accensione.



È ORA DELLA PULIZIA

Vibro ogni 30 secondi, così potrai dedicare la stessa attenzione a tutti e 4 i quadranti. Puoi mettere in pausa o terminare la pulizia premendo il pulsante di accensione.



GIÀ FATTO

Dopo 2 minuti sentirai due brevi vibrazioni. Ovviamente potrai anche continuare la pulizia. Se lo stato della mia batteria è inferiore al 15%, un LED rosso lampeggiato dopo lo spegnimento.



FUORI CASA

Ti mostro lo stato della mia batteria se premi per 2 secondi il pulsante di accensione. E se lo premi per 5 secondi, puoi “bloccarmi” per i tuoi viaggi.

PULIZIA

MANICO

1. Togli la testina di ricambio e risciacqua l'asta metallica con acqua calda. Non premere con oggetti appuntiti sulla guarnizione dell'asta metallica perché potrebbe danneggiarsi.
2. Ora asciuga l'impugnatura con un semplice panno asciutto.

TESTINA DI RICAMBIO

1. Dopo ogni utilizzo risciacqua la testina e le setole sotto l'acqua corrente. Quindi scuoti via l'acqua dalla spazzola intercambiabile.
2. Una volta alla settimana togli la testina dal manico e risciacqua il raccordo tra manico e testina di ricambio con acqua calda.
3. Per risultati ottimali, ogni 2-3 mesi utilizza una testina nuova. Te lo mostrano le setole indicatrici di sostituzione della testina: se il mio sorriso scompare è ora di cambiarla.

Importante: non lavare in lavastoviglie il manico e le testine di ricambio. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon oppure oggetti per la pulizia appuntiti o metallici come ad esempio coltelli e simili.

SMALTIMENTO

RECYCLING

L'ambiente ci sta molto a cuore. Quando il tuo happybrush non sarà più utilizzabile, ricordati di non smaltirlo assieme ai normali rifiuti domestici.



Porta il tuo spazzolino da denti presso un centro di riciclaggio per apparecchi elettrici ed elettronici usati. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il tuo comune di appartenenza.

Per la protezione dell'ambiente, le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati nei normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati agli appositi punti di raccolta. Rispetta inoltre le normative in vigore in materia di smaltimento delle batterie. Questo dispositivo include una batteria agli ioni di litio e deve essere smaltito in sicurezza.

NOTE SUI POSSIBILI GUASTI

GUASTO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
L'happybrush non si avvia.	La batteria dell'happybrush non è carica.	Caricare l'happybrush. Il livello di carica può variare prima del primo utilizzo. Caricare per circa 24 ore prima del primo utilizzo.
	Il "Travel-Lock" (funzione di blocco) è attivo.	Tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi per sbloccare il Travel-Lock.
Le prestazioni di pulizia dell'happybrush diminuiscono.	L'happybrush non è completamente carico.	Caricare l'happybrush. Il livello di carica può variare prima del primo utilizzo. Caricare per circa 24 ore prima del primo utilizzo.
	Utilizzo troppo prolungato della testina di ricambio.	Si consiglia di cambiare regolarmente le testine (ogni 2-3 mesi).
I LED non indicano il processo di carica.	La stazione di ricarica non è collegata.	Verificare che il cavo sia collegato correttamente tramite USB-C o all'adattatore e che la spina sia inserita correttamente nella presa.
L'happybrush si spegne da solo mentre ci si lava i denti.	La batteria potrebbe essere completamente scarica.	Ricarica l'happybrush fino a 24 ore.
L'happybrush è più rumoroso del solito.	La testina di ricambio deve essere sostituita o è difettosa.	Cambiare la testina di ricambio.

GUASTO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La testina di ricambio non si adatta all'happybrush.	Stai usando la testina di ricambio sbagliata. La parte interna della vecchia testina è ancora attaccata al perno metallico.	Cercare il nome ECO VIBE 3 o 3+ quando si acquistano le testine di ricambio. Staccare delicatamente la parte interna dal perno metallico dell'happybrush.

NOTE SULLA SOSTITUZIONE DELLE TESTINE DI RICAMBIO

Non preoccuparti, abbiamo sempre delle scorte per te! Puoi trovare le testine di ricambio giuste per te presso il partner commerciale dove hai acquistato i prodotti happybrush o nel nostro shop online, dove troverai anche una panoramica di tutti i punti vendita. Quando acquisti le testine di ricambio, cerca il nome del prodotto ECO VIBE 3 o 3+. Si consiglia di cambiare regolarmente le testine (ogni 2-3 mesi) per garantire una pulizia accurata e igienica.

SPECIFICHE TECNICHE

Batteria	3.7 V 1200 mAh (Li-Ion)
Input	5V 1A
Grado di protezione	IPX7 (manico)
Vibrazioni	1 modalità, 25.000 al minuto
Tipo	HBV3ES
Timer	4 quadranti (ogni 30 secondi)
Durata di funzionamento	circa 6 settimane per 2 x 2 minuti al giorno
Tempo di carica	Alla prima ricarica 24 ore, successivamente 10 ore



Con la marcatura CE confermiamo che il prodotto corrisponde alle direttive europee vigenti in materia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia del tuo happybrush dura 1 anno dalla data di acquisto. Se durante il periodo di garanzia di 1 anno riscontri un difetto di materiale o di fabbricazione, happybrush riparerà o sostituirà l'apparecchio.

Come prova della garanzia o dell'acquisto devi inviarci lo scontrino d'acquisto originale (fattura originale o conferma del pagamento). Lo scontrino deve riportare la data di acquisto, nonché il nome e la descrizione completa del tipo di apparecchio. La garanzia si applica solo al primo acquirente dell'apparecchio. Se come primo acquirente venderai il tuo apparecchio a una seconda persona, la garanzia non potrà essere trasferita al secondo acquirente.

Tutti i diritti derivanti dalla garanzia (compreso il diritto di garanzia primario nonché eventuali diritti di garanzia secondari derivanti da riparazione o sostituzione) hanno un termine di prescrizione di 12 mesi. Il termine di prescrizione del diritto di garanzia primario ha inizio con la scoperta del difetto o con la sua mancata conoscenza per negligenza grave. Il termine di prescrizione dei diritti secondari ha inizio con la consegna dell'apparecchio riparato o sostituito.

La sostituzione del prodotto può avvenire con lo stesso modello o un modello con almeno la stessa dotazione. La sostituzione o la riparazione del prodotto non comporta l'inizio di una nuova garanzia. La garanzia non copre gli apparecchi o i componenti degli apparecchi sottoposti a normale usura e che possono quindi essere considerati come parti soggette a usura. La garanzia decade se l'apparecchio è stato danneggiato o non è stato utilizzato o sottoposto a manutenzione in maniera corretta. Le riparazioni possono essere effettuate solo da happybrush GmbH. Per un utilizzo corretto dell'apparecchio devono essere osservate con precisione tutte le indicazioni fornite nelle istruzioni d'uso. Evitare assolutamente gli utilizzi e le azioni sconsigliate o controindicate nelle istruzioni per l'uso.

Importante: Le prestazioni e la durata della garanzia su determinati apparecchi e materiali possono variare da quelle qui indicate. Tali limitazioni della garanzia non hanno alcun effetto sui diritti di legge derivanti dalla garanzia. Le seguenti parti dell'apparecchio non sono coperte dalla garanzia: spazzole intercambiabili; danni dovuti a un uso non corretto, uso errato, negligenza o modifiche al prodotto; tracce di normale usura come tagli, graffi, sbucciature, cambiamenti di colore o scolorimenti.

ASSISTENZA

happybrush GmbH
Lindwurmstr. 76
80337 Munich

Hotline: +49 (0)89 24412635
E-Mail: support@happybrush.com
Web: www.happybrush.com